

Zeitschrift: Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger
Band: 37 (2010)
Heft: 2

Anhang: Nouvelles régionales : France

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

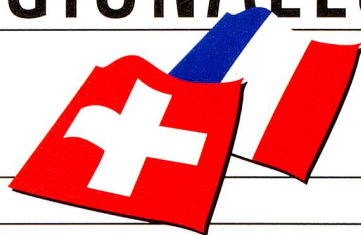
Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

NOUVELLES RÉGIONALES FRANCE

AVRIL 2010 / N°2

www.revuesuisse.org



Ambassade de Suisse en France, Paris

142 Rue de Grenelle. 75007 Paris.
Tél 01 49 55 67 00. Fax 01 49 55 67 67.
par.vertretung@eda.admin.ch
http://www.dfae.admin.ch/Paris

Consulats honoraires

Le Havre : Alain Rouquette, 15 Rue Jules Siegfried, 76600 Le Havre. **Lille** : Michel Joseph, 24 Rue Desrousseaux. 59800 Lille. **Bordeaux** : Ingrid Apelbaum, Espace consulaire, Place de la Bourse 2, 33076 Bordeaux Cedex. Tél 05 56 79 44 44. **Nantes** : Beat Zimmermann, 81 Rue des Renardières, 44100 Nantes. Tél 02 40 95 00 50. **Martinique** : Patrick De la Housaye. Consulat de Suisse. Centre d'Affaires de Californie II. 97232 Le Lamentin/Martinique. **Nouvelle Calédonie** : Monique Dunoyer. 18 Rue Jim Daly. Val Plaisance. BP2352. 98846 Nouméa/Nouvelle Calédonie. **Ile de la Réunion** : Sylvia Valette-Schneider. 107 Crève-Cœur. 97460 Saint-Paul/Ile de la Réunion. **Tahiti** : Paul Maetz. c/o Consulat d'Autriche. Boulevard Pomare. BP4560. 98713 Papeete. **Guyane française** : Gilles Gally, correspondant. 1138 Route de Bourda. 97300 Cayenne/Guyane française.

Toute correspondance est à adresser à l'Ambassade de Suisse à Paris.

«Revue Suisse» – version papier ou électronique ?

La question de l'envoi de la «Revue Suisse» en version papier ou électronique se pose de plus en plus souvent et les éclaircissements suivants sont devenus nécessaires.

- **Tout d'abord, les personnes qui n'ont pas d'adresse électronique, ou n'ont jamais communiqué celle-ci à leur consulat, continueront à recevoir la version papier sans autre démarche.** Détail important, les doublons d'adresse ont été éliminés (une famille de 2 ou 3 membres ne recevra dorénavant plus qu'un seul exemplaire). Si vous souhaitez recevoir plusieurs exemplaires par famille, vous devez en faire la demande à votre consulat.
- Si vous avez communiqué votre adresse électronique au consulat mais préférez recevoir la version imprimée de la «Revue Suisse», vous devez le faire savoir expressément via le lien www.swissabroad.ch ou par courrier/mail à votre consulat (coordonnées sur www.revuesuisse.org). Profitez-en également pour signaler tout changement d'adresse postale ou électronique. En effet, si votre adresse est erronée, la version virtuelle de la Revue Suisse ne vous parviendra pas. Veillez également à ce que vos logiciels anti-spam ne filtrent pas l'envoi.



Concours été 2010

**Tu as entre 16 et 25 ans ?
Alors, à toi de jouer !**

L'UASF offre un séjour en Suisse du 15 au 22 août 2010.

Thème du séjour : «La représentation politique des Suisses de l'étranger».

Programme : tu apprendras à connaître le système politique de la Suisse. Comment, en tant que Suisse de l'étranger, peux-tu participer aux événements politiques de la Suisse ?

Visites. Excursions. Informations sur les possibilités de formation en Suisse. Participation active au Congrès des Suisses de l'étranger. Entretien avec un Conseiller Fédéral.

Lieu : Saint-Gall

Pour participer tu dois répondre au questionnaire que tu découvriras sur le site de l'UASF. Rends-toi vite sur www.uasf.info et renvoie tes réponses par mail à dbaccvulle@gmail.com ou par courrier à Mme D. Baccaud-Vuillemin, «Pesqué», 47310 Ste-Colombe-en Bruilhois.

Union suisse des Pays de la Loire

81 Rue des renardières. 44100 Nantes
Tél 02 40 95 00 50
unionsuissepl@aol.com
Président : Beat Zimmermann

Inondations en Vendée

Chers compatriotes de tout l'Ouest de la France, de Bordeaux, de la Touraine et de Paris,
Suite à ma lettre du 5 mars 2010, concernant les inondations que notre compatriote à La Faute sur Mer a subies, beaucoup entre vous ont rapidement répondu à ma demande d'aide.

Pour votre générosité, je vous

adresse un GRAND MERCI.

Grace à vos dons, notre compatriote a retrouvé la force pour se remobiliser à reconstruire sa vie et à faire face aux premières obligations. Son moral est devenu meilleur et elle surmonte petit à petit son traumatisme.

Je vous tiendrai informés de l'évolution de la situation.

Calendrier 2009

13 juin : sortie printemps.
12 septembre : sortie automne.
5 décembre : Noël.

BEAT ZIMMERMANN

RÉDACTION FRANCE / INFO

Rédaction

Christophe Meier. 7 Rue Abbé Fabre. BP 61021. 30251 Sommières cedex
Tél 04 66 80 96 66. Fax 04 66 80 37 31. popof.suisse@wanadoo.fr
www.revuesuisse.org

Information

Pour que vous puissiez planifier vos contributions, ci-dessous les dates de parution (provisoires) de la Revue Suisse :
n° 3/10 > 4 août. n° 4/10 > 15 octobre.
Le délai de remise de vos contributions est environ un mois avant la date de parution.

Retour de vos contributions pour
les pages régionales de la Revue
Suisse 03/2010 avant le :
2 juillet 2010



Fête nationale suisse du 1^{er} Août à Paris

La fête nationale suisse sera célébrée le samedi 31 juillet 2010 à partir de 16 h au Pavillon suisse de la Cité internationale universitaire de Paris.

Cette année, le canton d'honneur sera le canton d'Appenzell Rhodes-Intérieures.

Tous les compatriotes et amis de la Suisse sont cordialement invités à cette manifestation culturelle et gastronomique.

Petit, mais costaud !



Le mélange de tradition, particularisme et créativité a fait la célébrité et la popularité du canton d'Appenzell Rhodes-Intérieures bien au-delà de ses frontières. Sa superficie de 173 km² fait des Rhodes-Intérieures le deuxième canton le plus petit de Suisse et sa population de 15 700 habitants en fait même le plus petit.

Le temps ne s'est pas arrêté dans le canton d'Appenzell Rhodes-Intérieures, même si l'une ou l'autre horloge a un peu de retard, *e chli höönenoh goht* comme on dit là-bas. Ce léger décalage horaire nous a valu de conserver une culture populaire d'une extrême richesse. Les coutumes des armaillis encore bien vivantes de nos jours en témoignent. Certes les troupeaux de vaches vont d'un pâturage à l'autre sur toute la planète. Mais seuls les armaillis appenzellois font ce travail fatigant avec autant d'amour, dans des costumes hauts en couleurs et surtout en musique. Et les femmes dans tout cela? Personne ne s'habille pour les grandes fêtes religieuses de la période estivale aussi joliment et précieusement que les habitantes des Rhodes-Intérieures. Leur costume passe pour être le plus riche et le plus vivant de tout le pays.

Les Appenzellois sont particulièrement fiers de leur Landsgemeinde. Le dernier dimanche d'avril se rassemblent chaque année quelque 3 000 citoyens titulaires du droit de vote pour élire les autorités et débattre des affaires majeures du pays sur la place de la Landsgemeinde d'Appenzell. La baïonnette allemande, sabre souvent richement orné de la Landsgemeinde, sert de bulletin de vote aux électeurs masculins. La Landsgemeinde n'est pas seulement une fête de la démocratie directe, mais aussi le plus beau jour de l'année pour maintes personnes de la région grâce aux festivités qui y font suite.

Nulle part ailleurs en Suisse, la transition entre le paysage vallonné plein de douceur et le monde alpin dominé par d'abruptes parois rocheuses n'est aussi surprenante que dans le Pays d'Appenzell. D'impressionnantes formations rocheuses semblent surgir du néant. Grâce à un réseau particulièrement dense de sentiers de randonnée, aux nombreuses auberges et aux chemins de fer de montagne, la région offre de multiples possibilités de loisirs – à pied, en deux roues, à skis ou même en parapente.

Avec ses quelque 7 000 habitants, Appenzell est le centre politique, économique et culturel du canton. Les charmantes ruelles ainsi que leurs nombreuses petites boutiques et cafés invitent à la détente et au shopping. L' amateur d'art du pays ou d'ailleurs peut admirer dans le Musée Liner et la Kunsthalle Ziegelhütte les œuvres de Carl August Liner et de Carl Walter Liner. L'observateur attentif pourra même remarquer que Liner fils a passé des années à Paris qui ont marqué sa peinture et qu'il a régulièrement fréquenté le peintre Georges Braque.

Appenzell Rhodes-Intérieures vaut mieux qu'un détour. Appenzell vous invite cordialement à venir la découvrir ainsi que ses environs – alors, *chönd zonis* (rendez-vous visite) !

Suisse Avenir

5 rue au Mètre, 78290 Croissy-sur-Seine. Tél 01 39 76 90 21.
suisseavenir@wanadoo.fr
www.suisse-avenir.eu
Président : Jean-Pierre Bonneteau

Après un arrêt de notre site internet début 2010, suite à un problème technique, vous pouvez à nouveau le consulter en français. Dans le courant de l'année, vous trouverez, progressivement, une version allemande et une version anglaise www.suisse-avenir.eu. Pour fêter le premier anniversaire de la création de notre site, nous prévoyons une sortie. Nous vous proposons de nous retrouver au restaurant le vendredi 28 mai à 19h30, afin de déguster ensemble une raclette. Restaurant «Les Montagnards». 58 rue Jean-Jacques Rousseau Paris 1^{er}. Réservez d'ores et déjà votre soirée (coordonnées ci-dessus).

Calendrier

17 juin : 2^{ème} pique-nique de juin, Champs de Mars près du Monument de la Paix à partir de 19h30. Inscrivez-vous dès maintenant et venez nombreux.

21 septembre : réunion d'information sur Suisse Avenir

JEAN-PIERRE BONNETEAU, PRÉSIDENT.

Union sportive suisse de Paris

9 Rue Boileau, 94210 La Varenne St-Hilaire. Tél 01 48 83 44 23 et 06 11 18 97 88. strebel@sfr.fr. www.footballsuissedeparis.info
Président : Martin Strebel

Championnat 2009/2010



Pour notre équipe «Fanion», le bonheur absolu n'est donc plus qu'à six matches. Le titre est plus que jamais notre objectif. Nous invitons tous nos supporters à venir encourager notre onze helvétique.

Calendrier

6 juin : fête du football, Maison Le Corbusier, CIUP. 11 au 13 juin : tournoi international à Montalivet, Médoc. 2 et 3 octobre : fête du centenaire (programme précis dans le prochain numéro).

South Africa, we are coming !

Les 32 pays qualifiés pour le mondial attendent avec impatience le début de la compétition. La France qui démarre le 11 juin contre l'Uruguay et la Suisse le 16 juin contre l'Espagne rêvent d'un parcours doré débouchant au moins sur une qualification en huitièmes de finale. Allez la France ! Hopp Schwiiz !
MARTIN STREBEL, PRÉSIDENT

Société helvétique de bienfaisance

10 Rue Minard, 92130 Issy-les-Moulineaux. Tél 01 47 36 01 65
soc.helvétique@wanadoo.fr

La Société helvétique de bienfaisance a le regret de vous annoncer le décès de Gabrielle Raboni, une de nos compatriotes que nous visitons régulièrement. Que sa famille trouve ici l'expression de nos sincères condoléances.

À nos amis qui viennent chercher de l'aide ou des conseils auprès d'Anne le Rochais à Issy-les-Moulineaux, nous signalons que nous avons changé d'étage. Nous sommes toujours à l'Hôpital Suisse, mais vous nous trouverez désormais au rez-de-chaussée.

Nous vous signalons également que notre assemblée générale aura lieu le 16 juin prochain à l'Ambassade de Suisse. Réservez la date !

Toujours d'actualité : nous manquons de bénévoles pour notre activité bibliothèque qui consiste à proposer des livres aux malades de l'Hôpital Suisse.

MADELEINE BOULANGER, PRÉSIDENTE.

Société suisse de Bordeaux

Clos Nadau, 33360 Lignan de Bordeaux. Tél 06 26 78 33 57 et 05 56 21 90 13.
jean-michel.begey@wanadoo.fr
Président : Jean-Michel Begey

Les activités ont repris dès février avec l'Assemblée Générale et une causerie des plus intéressantes. Tout d'abord, pour l'AG, nous avons eu un renouvellement du comité : nous voilà avec 13 membres dont 2 nouveaux, Rose-Marie Delachapelle (interviewée récemment par SwisInfo) et Guy Gravier, notre photographe.

La partie récréative de cette soirée fut une causerie donnée par Marie-Hélène Jouaret, notre vice-présidente, sur «le système solaire», domaine dans lequel deux Suisses ont excellé en découvrant des exoplanètes et nous connaissons mieux «notre monde lointain».

Calendrier

Courant mai : venue de pilotes suisses à Biscarrosse pour le centenaire de la base d'hydraviation (date à fixer). 6 juin : descente du Ciron et accrobranche. 4 juillet : fête nationale à Lignan.

Amicale des Suisses du Périgord

Le Mas, 19600 Lissac/Couze. Tél 05 55 22 97 44.
Présidente : Michèle Mollatte

Notre assemblée générale s'est tenue le 7 mars dans la Maison des associations de Bergerac, honorée par la présence de Mme Apelbaum, Consul honoraire de Suisse à Bordeaux, et de son époux. Après le mot de bienvenue du Président François Bauer, la parole a été donnée au secrétaire

David Mollatte et à notre trésorière Mme Klarer pour leur compte-rendu. Après les approbations d'usage, il a été procédé au renouvellement du Bureau. Michèle Mollatte, candidate à la présidence, a été largement élue, ainsi que Pierre Redard au poste de secrétaire et Charles Robin au poste de trésorier.

Nous remercions chaleureusement les anciens membres du Bureau et Marie-Jo Jacquemettaz pour avoir animé notre amicale avec dévouement.

L'assemblée générale a été suivie d'un excellent repas au «Lou Bra-geirac» !

David Mollatte continue d'animer notre blog : faites-en un lieu de rencontre en y laissant vos messages et commentaires sur : s-perigord.hautetfort.com. Et pour nous contacter par e-mail : suissesperigord@gmail.com.

PIERRE REDARD, SECRETAIRE

Nouveau club suisse

28 Rue Basfroi, 75011 Paris.
Tél 01 75 50 84 88.

Président : Maya Nérini Hanhart

Le Nouveau club suisse était invité à l'Ambassade pour l'assemblée générale, suivie d'une conférence. Nous sommes également invités en mai prochain au Parlement européen à Bruxelles pour une visite guidée par un parlementaire et une

gracieuse invitation à déjeuner.

Le nombre de nos adhérents est en constante progression. Les personnes qui veulent nous rejoindre peuvent prendre contact avec la présidente.

Concerts

Pour aider le financement de la Revue Suisse, Maya Nérini organise des concerts à travers la France. Le premier concert a eu lieu le dimanche 25 avril en Saône et Loire pour la communauté de la Bourgogne sud. Le deuxième concert aura lieu le 6 décembre à l'hôtel Bedford à Paris. Un concert en Bretagne en septembre est en pourparlers.

Les associations qui veulent participer à cette bonne action envers le journal peuvent prendre contact avec la présidente.

Helvetia Le Havre

c/o Mme D. Rouquette, 98 Rue Georges Lafaurie, 76600 Le Havre.

Tél. 02 35 21 61 94.

Présidente : Mireille Voisard.

198 Rue F. Laurent, 76620 Le Havre

Le bureau de la société Helvetia prie tous ses membres et amis de réserver le dimanche 20 juin pour se retrouver nombreux à son déjeuner de printemps au restaurant des Gens de Mer au Havre.

> suite

Lisez l'intégralité des articles
sur www.revuesuisse.org



Union des Associations suisses de France.

17 Rue Duguay Trouin, 75006 Paris. Tél 01 45 44 68 50. Fax 01 45 44 72 05. Président : Serge Lemeslif. lesmeslif.architecte@wanadoo.fr.

Madame, Monsieur, Chers Amis,

Quand paraîtra ce numéro des pages régionales de la Revue Suisse, notre congrès de l'UASF sera terminé, les élections auront eu lieu et une nouvelle équipe présidera à l'activité de notre organisation faitière.

Je tiens particulièrement à vous remercier pour l'accueil amical que vous avez fait, il y a 8 ans, à cet inconnu, devenu suisse par mariage et auquel vous avez confié la barre de votre association.

De ces huit années, si je garde par-devers moi les moments d'émotions et d'amitiés partagés, je rappellerais volontiers quelques actions orientées principalement sur le renforcement de la communication des associations, que ce soit les services de l'ambassade, la communauté des Suisses en France ou entre elles. C'est la création du site internet uasf.info qu'il vous appartient de nourrir et de faire vivre par les informations que vous apportez. C'est le trait d'union, petit journal d'information papier qui est adressé aux présidents des clubs et associations pour y être lu et diffusé.

Ce sont aussi des participations aux réunions de présidents dans les arrondissements consulaires et aux assemblées générales de quelques associations. Et, surtout, cette initiative en faveur de la formation et de l'information des présidentes et présidents que j'ai initiée au premier congrès que j'ai eu à diriger à Thonon ; expérience appréciée qui a été répétée à Tours. A Troyes, évolution éminemment intéressante, cette formation a eu lieu avec les consuls généraux et honoraires pour une meilleure concertation. Merci aux présidentes et présidents qui ont organisé de très beaux et chaleureux congrès : Danièle Chevrier, Hugues Schadegg-Pandolfi, Dominique Baccaunaud, Anny Agrapart, Marie-Brigitte Schor, Daniel Tornare et Catherine Orelli. Merci à Messieurs les Ambassadeurs, Consuls généraux et Consuls honoraires pour leur soutien à l'action de l'UASF.

Nouvelles régionales

www.revuesuisse.org

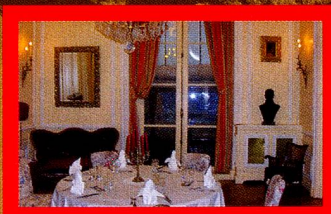
Le Château du Val, ancien pavillon de chasse d'Henri IV, s'ouvre à vous pour l'organisation d'un événement privé ou professionnel.

A 25 kilomètres de Paris au cœur de la forêt de Saint-Germain en Laye, Le Château du Val vous accueille pour toutes sortes de manifestations (mariage, réunion familiale, cocktail, buffet...). Ses salons s'ouvrant sur le parc et aux couleurs chatoyantes sauront vous séduire pour l'organisation d'un moment unique.

Cadre privilégié pour un événement d'entreprise, ses cinq salons entièrement équipés, à la décoration subtile et baignés de lumière naturelle sont un lieu idéal pour l'organisation de déjeuners d'affaires, de réunions ou de séminaires. Ici se conjuguent efficacité et plaisir de travailler dans un cadre harmonieux et adapté. Sur demande, le Château du Val met à la disposition des sé-

minaristes un service de navette jusqu'à la station RER de Saint-Germain situé à environ 3 kilomètres du site. L'hôtel dispose de 58 chambres et 2 suites spacieuses et pleines de charme. Toutes les chambres disposent de l'équipement d'une prestation hôtelière 3 étoiles et s'ouvrent pour la plupart sur le parc du château.

Côté gastronomie, à travers un service efficace et un accueil chaleureux, c'est un tourbillon de saveur ! Le chef marie harmonieusement la richesse de la cuisine française et les produits de saison. Inventive et raffinée, elle saura vous séduire !



Le Château du Val, Route Forestière de Brancas
BP 90016, 78104 Saint-Germain-en-Laye
Tél 01 30 86 25 00. Fax 01 30 86 25 90
contact@chateau-du-val.org

www.chateau-du-val.org

Groupe d'Etudes Helvétiques de Paris

23 Avenue Pasteur. 92170 Vanves.
Tél 01 47 36 73 84. jph8@free.fr
Présidente : Aline Messmer-Kesselring

En janvier 2010, le GEHP a entendu avec un vif intérêt l'exposé d'un ami savoyard, Jean-Pierre Lombard, sur les débuts de l'aviation de montagne en Suisse (1909-1961).

En février a eu lieu notre assemblée générale. Elle a élu un nouveau bureau, Guy Samaden ayant démissionné après de longues et fructueuses années à la tête du GEHP. L'assemblée a en outre débattu de sujets divers et de manière très animée. Je mentionne aussi notre revue mensuelle de la presse romande.

En mars, Philippe Alliaume, directeur de Suisse Magazine, nous a entretenus du secret bancaire suisse, rêves, rumeurs, réalités. Un débat a suivi cette conférence. En avril, Philippe Proté a abordé les problèmes de notre canton le plus jeune, le Jura, et en mai, nous ferons une plongée dans la Suisse au 20^{ème} siècle.

ALINE MESSMER-KESSLER, PRESIDENTE.

Deutschschweizerinnen in/um Paris

Dames suisses allemandes de Paris
Koordination: Ursula Simen.
Tél. 01 55 57 03 25. ursula@simen.ch

Am 25. März fand wiederum ein gemütliches Abendessen statt, wo sich fast 20 Frauen zu einem ungezwungenen Schwätz trafen. Der nächste Deutschschweizerinnen-Z'nacht findet statt am: Donnerstags, 3. Juni, ab 19h bei Daria Bastide, 18 rue de Suresnes, 92420 Vaucresson (01 47 41 41 20). Bitte bei Daria Bastide direkt anmelden.
URSULA SIMEN

Cercle suisse Guyenne et Gascogne

Gaëc de Broc. 47110 Le Temple-sur-Lot. Tél 05 53 84 91 20.
jose.baechler@wanadoo.fr
Président : José Baechler

Très Chers Amis,
A vous tous, le Comité et moi-même présentons nos affectueux messages d'amitié et de sympathie. Notre soirée choucroute s'est déroulée dans une très bonne ambiance qui nous est coutumière. Nous nous sommes donné rendez-vous pour l'an prochain, en invitant toujours davantage d'amis....

Notre assemblée générale se déroulera le dimanche 16 mai au Temple-sur-Lot. Elle se déroulera durant le repas que nous partagerons au restaurant «La Commanderie des Templiers». Puis durant l'après-midi, nous aurons les visites guidées du «Château de la Commanderie» et de la fabuleuse pépinière des nénuphars.

Prévoyez cette sortie qui vous permettra aussi de retrouver vos amis. La célébration de notre fête nationale

le suisse se fera à Toulouse dans le Gers, près d'Eauze, le dimanche 1^{er} août, conjointement avec nos amis de l'Amicale suisse des Pyrénées. Toutes les informations nécessaires vous seront communiquées à l'avance.
JOSE BAECHLER.

Cercle commercial suisse

10 Rue des messageries 75010 Paris.
Tél 01 47 70 20 66. Fax 01 42 46 34 57.
info@ecolesuisse-fle.fr.
www.ecolesuisse-fle.fr
Président : Werner Stutz.

Le Cercle commercial suisse a tenu son assemblée générale le jeudi 11 mars, l'occasion de faire le point sur les diverses activités, et notamment l'école, plus connue sous le nom d'Ecole suisse libre internationale de français appliqué. Comme d'autres organismes suisses de l'étranger, l'école se voit dorénavant privée de la subvention qui lui était jusqu'alors attribuée. Le CCS a donc dû mettre en œuvre de nouvelles stratégies pour assurer l'équilibre financier de son département d'enseignement. Ce n'est pourtant pas faute de dynamisme. Plus de 900 étudiants y ont suivi des cours en 2009.

Les membres du Cercle commercial suisse remercient chaleureusement l'Ambassadeur Ulrich Lehner et le Consul général Rudolf Metzler, ainsi que les responsables de l'ASESC (Association suisse d'entraide culturelle et sociale) pour le fort soutien qu'ils ont assuré à l'association. Pour en savoir plus sur les activités du Cercle Commercial Suisse : contactez le secrétariat aux coordonnées indiquées ci-dessus.

Amicale suisse des Pyrénées

1 Rue des Phalènes. 40100 Dax.
Tél 05 58 51 59 et 06 83 04 0159.
claudius1943.neuf.fr
Président : Claude Robin

Journée festive à Biarritz

Notre programme de l'année a commencé le 13 mars par le pays basque : visite du Musée de la Mer et découverte de la ville de Biarritz. 23 adhérents avaient fait le déplacement de divers coins des Pyrénées atlantiques et des Landes. Après la visite du musée, le petit train nous attendait pour un parcours dans Biarritz. Là, découverte d'un panorama sur Biarritz, Bayonne et sur l'Océan ! Soleil et mer bleue ! Ciel immaculé ! Quel bol d'air ! Il nous a suffi ensuite de remonter dans les wagonnets pour nous laisser conduire au restaurant avec vue sur mer pour déguster un repas à «tendance basque». Les langues allèrent bon train, heureux de nous revoir ou de faire connaissance avec un couple nouveau venu des Landes : Gilberte et Gérard Greber. Selon ses bonnes habitudes, notre Président, Claude, nous donna les dernières informations sur la Confédération et sur les adhérents qui n'avaient pu se joindre à nous. Nous

Consulat général de Suisse, Lyon

4 Place Charles Hernu. «Le Colysée».
B.P. 42019. 69616 Villeurbanne Cedex
Tél 04 72 75 79 10. Fax 04 72 75 79 19.
lyo.vertretung@eda.admin.ch

Consulats honoraires

Dijon : Thierry Altwegg, consul honoraire. C/o Centre d'Oncologie et de Radiothérapie. 18 Cours du Général de Gaulle. 21000 Dijon. Tél 03 80 67 30 10. Fax 03 80 66 36 46.
Annecy : Elisabeth Etchart, consul honoraire. 1 Rue de l'Industrie. 74000 Annecy. Tél 06 03 99 82 27. Fax 04 50 04 41 15. etchartconsul@infonie.fr **Beaune** : Laurent Zerlauth, consul honoraire. c/o Cabinet Ressources 2. 11, rue Alfred de Vigny. 25000 Besançon. Tél. 06 37 64 43 13 laurent-zerlauth@orange.fr

Toute correspondance est à adresser au Consulat général de Suisse à Lyon.

Amicale suisse de l'Yonne

3 Allée de Grenon. 89000 St Georges s/B. Tél. 03 86 46 24 38.
martigrenon@gmail.com
Présidente Marie Marti

Nous nous retrouverons bien sûr pour la fête nationale. A ce propos, une erreur s'est glissée dans notre dernière communication... Nous célébrerons la fête nationale suisse, non pas le dernier dimanche, mais le dernier samedi d'août, soit le 28 août, à la Ferme de Montboulon à St Georges-sur-Baulche. Des précisions suivront.

Nous avons été contactés par des compatriotes qui ne s'étaient encore jamais manifestés, ce qui nous a fait plaisir, nous nous réjouissons de les rencontrer bientôt.

Afin de limiter les envois par la poste, nous serions reconnaissants à tous ceux qui sont branchés sur internet, et qui s'intéressent à notre Amicale, de nous communiquer leur adresse mail. Ce serait tellement plus facile !

LE BUREAU

nous sommes séparés, nous promettant de nous retrouver le plus nombreux possible dans le Comminges le dimanche 30 mai.

Amicale des Suisses de l'Eure

12 Rue des Auges. 27200 Vernon.
Tél 02 32 51 94 74.
goubertthotting27@neuf.fr
Présidente : France Goubert-Hottinger

Le Bureau de l'Amicale des Suisses de l'Eure a le plaisir de vous inviter à sa prochaine réunion qui aura lieu le dimanche 6 juin à 12h30 à l'hôtel Le Mont Vernon à St-Marcel (près de Vernon). Le thème de la réunion : les vacances en Suisse. En temps utile, vous recevrez une convocation avec le plan de situation. Nous vous espérons nombreux. A bientôt.

Amicale des suisses de Bretagne

Le Belano, Route du Guern. 56870 Baden. bernardauby@gmail.com
Présidente : Marie-Francette Lévardon. Tél 02 97 57 16 95

Tout d'abord une triste nouvelle : notre cher ami Yvan Klemenz est décédé le 17 mars. Ancien président de l'ASB, il est tout particulièrement regretté par le groupe de randonneurs qu'il animait avec dynamisme et bonne humeur.

La nouvelle équipe élue en octobre dernier s'est mise au travail. Après une première prise de contact très agréable entre les Morbihannais et leur nouvel animateur, les responsables départementaux se sont réunis pour la première fois autour de la nouvelle présidente. Plusieurs projets de sorties sont «sur les rails». Mais nous sommes à l'écoute de toute suggestion. Nouveaux venus en Bretagne ou y demeurant depuis longtemps, adhérents ou non à notre amicale, n'hésitez pas à nous contacter !

Fin Paris

Amicale suisse Thonon- Evian

98 Anneau de Songy. 74140 Sciez.
Tél 04 50 72 69 15.
ATTENTION : nouvelle adresse mail
suissethononevian@orange.fr
Présidente : Danielle Chevrier

Assemblée Générale

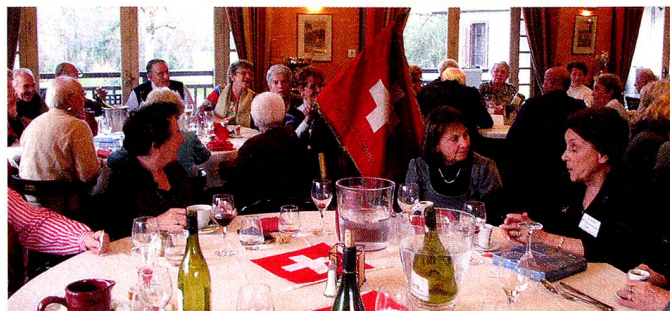
Notre assemblée générale s'est tenue le samedi 6 mars à Thonon. Comme à l'accoutumée, la présidente souhaite la bienvenue à l'assemblée, présente les nouveaux venus à l'amicale et fit le bilan des activités de l'année écoulée. C'est à l'unanimité que les résultats comptables furent acceptés. Le Cantique Suisse clôtura cette réunion. Ce fut ensuite le vin d'honneur offert par M. le Maire au Salon du Lac puis les participants se rendirent au repas prévu au restaurant Les Tournesols.
DANIELLE CHEVRIER, PRESIDENTE

Calendrier

6 mai, 10 juin, 9 septembre, 14 octobre : rencontres amicales au restaurant Le Comte Rouge à Thonon

Union suisse de Savoie

Le Constellation. 10 Av du Petit Port. 73100 Aix-les-Bains.
Tél 04 79 35 34 06. Présidente: Anne Rose Durand



Assemblée générale

C'est à Aix-les-Bains que les Suisses de Savoie ont tenu leur assemblée générale. Près d'une quarantaine de membres avait répondu à l'invitation de la présidente Anne-Rose Durand. Après les retrouvailles et les mots de bienvenue, le vice-président André Bitz prit la parole pour rappeler les activités de l'année écoulée et présenter le voyage prévu au printemps. Celui-ci aura lieu en Appenzel du 31 mai au 5 juin avec un programme bien étoffé. Ensuite, les commissaires aux comptes Robert Durand et Jacques Foretay donnaient quitus au bilan financier présenté par Odette Python et le temps était venu de faire honneur au menu proposé par le chef. Cela se fit dans une joyeuse et chaleureuse ambiance, vint le temps de se quitter après ces quelques heures d'amitié et de convivialité.

ANDRÉ BITZ, VICE-PRESIDENT

(15h-17h). Du 31 mai au 5 juin : voyage en Appenzel en collaboration avec l'Union suisse de Savoie. 1^{er} août : fête nationale, destination encore à fixer. 20-22 août : congrès des Suisses de l'étranger à St-Gall. Début septembre : repas au bord du Lac, ou Charmey, la désalpe.

Union suisse du Genevois

209 Chemin des Crêts.
74160 Beaumont.
Tél 04 50 04 4115 et 06 03 99 82 27.
etchartconsul@infonie.fr
Présidente : Elisabeth Etchart

Programme 2010

Réservez d'ores et déjà vos agendas pour nos prochaines sorties.
Samedi 29 et dimanche 30 mai : au pays des volcans d'Auvergne, visite de Vulcania et sa région.
Dimanche 1^{er} août : fête nationale.
Dimanche 5 septembre : Les Diables par le petit train de montagne.
Vendredi 8 octobre : visite de l'entreprise de transports en communs et privés Globe Limousines à Genève.
Vous recevrez les invitations en temps opportun.

Société suisse de Besançon

37 Chemin des Ragots.
25000 Besançon.
Président : Roland Andrey

Le 31 janvier, nous avons organisé notre repas de l'amitié au restaurant Le Clemenceau. C'est avec plaisir que nous avons accueilli quatre-vingt-deux personnes. Nous avons eu la présence de M. Zerlhaut, consul honoraire de Suisse à Besançon, et son épouse ainsi que celle de Mme Irène Petter, présidente de l'amicale suisse de la Haute-Saône, et son compagnon Bernard.

Le repas fut suivi d'un loto qui s'est déroulé dans une excellente ambiance.

Le président remercie les membres du comité présents pour leur dévouement et la bonne organisation. Notre assemblée générale s'est déroulée le dimanche 28 mars dernier à Montfort.

Nécrologie

C'est avec beaucoup de peine que nous avons perdu Solange Vetterli décédée le dimanche 28 février. Solange faisait partie du comité. Nous avons également appris la disparition de Mme Nicole Ecoiffier.

ROLAND ANDREY, PRESIDENT.

Pro Ticino

33 Rue de Créqui. 69006 Lyon.
Tél 04 78 93 21 25
Président : Henri Rusconi

Pro Ticino a tenu son assemblée générale en présence de M. le Consul Brun le samedi 13 mars au restaurant «Le Ricochet» à Caluire. 46 adhérents se sont trouvés réunis dans ce cadre sympathique. Après le compte-rendu moral du président et la lecture des comptes par le trésorier Laurent Cochat, l'assemblée générale fut suivie d'un très bon repas puis du loto traditionnel.

Activités à venir

8 mai : Mme C. Casanova, chancelière fédérale, vient à Lyon donner une conférence sur le thème : la représentativité politique des Suisses de l'étranger. Inscriptions auprès de M. Rusconi.

29 mai : Le consulat, assisté des sociétés suisses de Lyon, organise une fête dans le parc de la résidence pour les enfants de 3 à 8 ans. Ouverture à 11h, 21 rue de l'Oratoire à Caluire. Au programme : nom-

breux jeux de plein air, clown, conteur, raclette et grillades, jus de fruit et vin suisse. Il s'agit d'une réception gratuite. Annoncez-vous au Consulat ou à MM. Rusconi et Berner.

1^{er} août : Fête nationale à St-Vérand.

HENRI RUSCONI, PRESIDENT.

Société suisse de Pontarlier

1 Rue Nationale. 25300 Dommartin.
Tél 03 81 46 42 14 et 06 89 96 53 38.
jmyvette.carrez@wanadoo.fr
Président : Jean-Marc Carrez

La société suisse de Pontarlier connaît une belle vigueur : plus de 90 personnes s'étaient réunies le 9 janvier pour honorer les anciens et célébrer la fête des rois. Malgré des conditions météo exécrables, les sociétaires ont répondu présent au président et aux membres du comité. Cette après-midi festive fut aussi le moment d'honorer les anciens et de fêter leurs 80 et 90 ans : Mmes Berthe Pourny, Hélène Pierluigi, Simone Patoz, Patricia Pfaadt, Elisabeth Saillard et M. Roland Andrey. M. le maire de Pontarlier ainsi que la présidente des commerçants de Pontarlier-centre s'étaient joints à nous. Notre assemblée générale s'est tenue le samedi 17 avril.

Les Dames suisses de Lyon

163 Cours Lafayette. 69006 Lyon.
Tél 04 72 74 03 72
Présidente : Monique Joye

L'Assemblée générale des Dames suisses de Lyon s'est tenue le jeudi 4 février au «Théodore». Elle a été suivie d'un excellent déjeuner. Nombreuse assistance et bonne humeur ont caractérisé cette réunion. Mention a été faite des activités et principalement de l'organisation d'une sortie en Bourgogne le jeudi 17 juin prochain. Au programme de cette journée, visite guidée des Hospices de Beaune, puis d'une cave avec dégustation. Après la pause déjeuner, visite guidée du «Cassissium» à Nuits-St-Georges (le cassis sous toutes ses formes, gastronomie, parfum, utilisation médicale), suivie d'une dégustation. Départ en car depuis l'ancienne gare des Brotteaux. Prix : 79€ pour les adhérents, 89€ pour les accompagnateurs amis. Il reste des places disponibles. Les messieurs sont les bienvenus.

MIRESE RUSCONI, VICE-PRESIDENTE.

Association des Suisses de l'Isère

BP 523. 38011 Grenoble cedex 1.
Présidente : Antoinette Dumas

La fête de rois

Une quinzaine de membres se sont retrouvés le 16 janvier autour d'excellentes galettes préparées par des

expertes cuisinières de notre association. Ambiance très conviviale, liens d'amitié resserrés. Merci à Antoinette, Simone et Marie-Madeleine.

Assemblée générale

Elle s'est tenue le 13 mars à la Maison des Associations. Beaucoup de membres étaient présents. Notre association compte à présent plus de 50 membres.

Mme Dumas présente alors les projets d'activités pour les prochains mois. Mai : voyage à Neuchâtel, Morat et lac de Bienné les 22, 23 et 24 mai pour le week-end de Pentecôte. Juin : visite de l'exposition de la Fondation Gianadda à Martigny. Juillet : pique-nique. Célébration du 1^{er} août. Elle propose également de mettre en place un réseau d'échange de savoir entre les membres.

Tous les candidats proposés pour le nouveau bureau sont élus à l'unanimité.

Société suisse du Haut Doubs

31 Rue du Sauron. 25500 Morteau.
Tél 03 81 67 13 01 et 06 21 13 59 10
Président : Pascal Germann

Comme à notre habitude, nous nous sommes retrouvés pour fêter les Rois le 23 janvier. C'est à l'Auberge du Meix-Lagor, sur les hauts de Montlebon, que nous avons passé la soirée dans un décor d'authentique ferme comtoise. La soirée était chaleureuse et chacun a pu souhaiter ses vœux à l'occasion de la nouvelle année.

Traditionnellement nous avons «tiré» les rois et cette année les rois étaient des reines qui ont été récompensées par des cadeaux. Jean-Marc Carrez, Président de la Société Suisse de Pontarlier, et son épouse nous ont gratifiés de leur présence et nous les en remercions.

Calendrier

16 octobre 2010 : sortie d'automne.

Amicale des Suisses Drôme-Ardèche

Les Doublis et la Balme.
26260 Margès. Tél 04 75 47 86 76.
amicalesuisse2607@orange.fr.
www.amicalesuisse2607.org
Présidente : Claudine Tuscher

Galette des Rois et Suisse de Valence

Une quarantaine de membres se sont réunis le 6 janvier dernier à Guilherand-Granges pour partager un grand moment de convivialité. Un diaporama a présenté les différentes rencontres 2008-2009. Nous avons eu la visite de Denis Maurin, fondateur de la Confrérie du Suisse de Valence, accompagné d'un autre membre de la Confrérie et d'un Grand Suisse de sa fabrication (Maison Nivon à Valence).

Histoire du Suisse de Valence

Fait prisonnier par Napoléon Bonaparte, le Pape Pie VI fut emmené à



M. Denis Maurin, Président de la Confrérie du Suisse de Valence

Bologne, puis à Briançon, Grenoble et acheva son exil à Valence où il mourut le 29 août 1799. Il fut enterré sur les boulevards jusqu'à la signature du concordat entre l'église et l'état. Son corps fut alors rapatrié sous bonne escorte au Vatican. L'évêque de Valence, soutenu par la population, adressa une demande au Vatican pour récupérer les entrailles de Pie VI à titre de reliques qui sont depuis lors scellées dans un buste au sein de la Cathédrale St-Apollinaire de Valence. En son honneur et pour rappeler le costume de ses gardes dessiné par Michel Ange, fut créée la pâtisserie «le Suisse de Valence».

Vous trouverez la recette du Suisse de Valence sur le site de la Revue Suisse www.revuesuisse.org

Calendrier

Fête du 1^{er} août : pique-nique avec nos compatriotes de Drôme et Ardèche. 7 octobre : Sortie d'automne.

Colonie suisse de Chamonix, Mont-Blanc et environs

740 route des Nants.
74400 Chamonix Mont-Blanc.
Président : Fernand Papaux



La première réunion 2010 a eu lieu le 10 janvier dernier à l'hôtel-restaurant de l'Aiguille du Midi aux Bossons où nous sommes toujours bien accueillis. Une quarantaine de participants avait répondu à notre invitation. Au cours de l'apéritif, le président nous a présentée ses vœux et a eu une pensée pour tous ceux

qui n'ont pu se déplacer pour cause de santé mais aussi à cause des mauvaises routes de ces derniers jours. Ensuite, nous avons pu apprécier une excellente choucroute maison.

Après ce repas convivial, nous avons tiré les rois, toujours dans une ambiance chaleureuse.

Un grand merci aux personnes présentes et à bientôt pour nos prochaines manifestations : 11 juin, croisière sur les 3 lacs en Suisse. 1^{er} août, fête nationale en Suisse.

FERNAND PAPAUX, PRÉSIDENT.

Société suisse de la Côte d'Or

Café des Tramways. 34 Rue de Mulhouse. 21000 Dijon.
Président : Roger-Claude Rebetez.
29 Rue des Ecoles. 21490 Variois Chaignot. Tél 03 80 36 07 63.
roger_claude.rebetez@libertysurf.fr

Notre loto a eu lieu le 24 janvier 2010. Quelque 70 personnes étaient présentes et de nombreux lots furent gagnés.

Le 7 mars 2010, nous nous sommes réunis pour notre assemblée générale statutaire au CRI. Le comité sortant fut réélu à l'unanimité.

Calendrier

19 juin : célébration anticipée de la fête du 1^{er} Août au restaurant de la «Vue des Alpes» en Suisse avec visite du musée de l'horlogerie à La Chaux-de-Fonds. Prix : 42 € transport offert par l'association.
17 octobre : repas choucroute.
Une circulaire séparée sera envoyée à chacun de nos membres.

Club suisse du Doubs et Haute-Saône

10 Rue du Bois Lassus.
70400 Chavanne. Tél 03 84 27 46 29.
Président : André Chaboudez

Chers compatriotes et amis franco-suisse,

Notre dernière rencontre a eu lieu le 18 octobre 2009 au restaurant «L'Anneau d'or» au Mont-Bart. Le président a souhaité la bienvenue et nous a remerciés d'être venus si nombreux (90 adhérents). Le menu fut très apprécié et une grande convivialité autour des tables permit à tous de se rencontrer. La partie musicale fut animée avec brio par nos fidèles amis Jaquis et Aurélien. Le président a créé la surprise en invitant un chœur d'hommes, le chorège de Valdoie, qui nous a interprété des chants de Suisse et de nombreux pays. Plus d'une heure de chants, l'ambiance était joyeuse et chaleureuse.

Calendrier

Dimanche 9 mai : «Le paradis des sources», repas spectacle à Soultz-natt.
18-21 juin : voyage de 4 jours en Autriche à Gschnitztal.
Dimanche 1^{er} août : célébration suisse à Marmont, repas et orchestre suisses, feu d'artifice.

12 septembre : sortie à définir.
24 octobre : repas au Mont-Bart.

Nécrologie

C'est avec tristesse que nous avons appris le décès brutal de Daniel Solberger, le 31 décembre dernier. A sa famille, le Club suisse exprime ses plus sincères condoléances.

Cercle suisse de Dole et environs

179 Rue Léon Guignard. 39100 Dole.
Tél 03 84 79 15 28.
Président : Daniel Zahnd. 3 Rue Louis Guillaume. 39380 Mont-sous-Vaudrey

Pour respecter la tradition, nous nous sommes retrouvés le 10 janvier pour la présentation des vœux et le partage de la galette des rois. Un après-midi très convivial et plein de gaieté.

L'assemblée générale de notre association s'est tenue le 28 février dans un village proche de Dole.

Dans un premier temps, nous avons procédé au renouvellement des cotisations et nous avons accueilli de nouveaux adhérents. Puis la trésorière présenta les comptes de l'association et la secrétaire donna des détails sur le déroulement de notre prochain voyage. La réunion terminée, tous passèrent à table et l'après-midi se poursuivit au son de l'accordéon et de l'harmonica des «Papy's music».

Calendrier

27 et 28 juin : voyage en Valais.
1^{er} août : fête nationale.

Association helvétique en Bourbonnais

L'Hermitage. 03120 Saint-Prix.
Tél 04 70 99 32.
contact@suissenbourbonnais
Président : Herbert Marschall

Rétrospective



1^{er} Août 2009. Pour l'hommage traditionnel helvético-vichyssois à la mémoire de Walter Stucki (il permit la libération de Vichy en 44), nous nous recueillons au monument aux morts, en présence du député de l'Allier, G. Charasse. Déjeuner au Kurnia, gîte rural propriété de nos compatriotes Sani et Roland Salzmann. Chansons et guitares ont animé l'après-midi.

6 septembre 2009. Journée consacrée aux sites historiques : abbaye de Noirlac, cathédrale et hôtel l'Allemand, d'une richesse culturelle exceptionnelle et sous la conduite du Dr J. Cousseau, guide de grande érudition.

18 mars 2010. Vichy, 1940-44. Sur

les 300 hôtels de la ville, le Dr Cousseau recensera ceux abritant les ministères du gouvernement Pétain ou réservés aux polices politiques allemandes et françaises, aux Ambassades étrangères. Le conférencier s'attardera sur la villa Ica, résidence de l'Ambassadeur de Suisse, W. Stucki. Il insistera sur son rôle de médiateur entre FFI et Allemands, débouchant sur la libération de la ville. Salle comble avec près de 200 auditeurs !

20 mars 2010. Tenue de notre assemblée générale à l'hôtel Midland où, après le déjeuner, nous avons suivi la conférence de M. L. Charrier, professeur à l'université de Clermont-Ferrand : l'europanisme en Suisse, entre les deux guerres.

Projets 2010/2011

1^{er} août à St-Pourçain. Le site historique moyenâgeux de Charlieu. A la découverte de Bâle.

Amicale des Suisses d'Annemasse et environs

57 Impasse des Peupliers.
74140 Ballaison. Tél 04 50 94 12 64.
suissesannemasse@free.fr
Président : Albert Cochard



86 personnes se sont retrouvées pour notre «repas suisse», premier repas de l'année, le jour de la Saint Valentin !

Cette année, M. Belaud nous a préparé l'émincé de veau à la zurichoise. La loterie traditionnelle était très bien garnie, et joliment présentée. Merci à Martine et Marie-Thé ! De nombreux amateurs ont occupé la piste de danse.

Un grand merci à tous les bénévoles qui ont œuvré pour la parfaite réussite de cette journée.

Lorsque vous lirez ces lignes, notre assemblée générale aura eu lieu, décalée au 10 avril pour cause de Carnaval sur Annemasse. Assemblée particulièrement importante puisque votre nouveau ou nouvelle président(e) sera élu(e). La prochaine Revue informera ceux qui n'auront pas pu participer à cette Assemblée. Encore tous nos remerciements à Albert Cochard pour son investissement durant 20 années, et à Madame Cochard pour les dérangements que cela a pu occasionner !

Nos félicitations à Madame Vernez, qui vient de fêter ses 95 ans. Nous lui souhaitons encore de nombreuses années parmi nous.

Calendrier

24-29 mai : voyage en Limousin
1^{er} août : fête nationale en Suisse
9 octobre : visite du Palais Fédéral

Amicale suisse lédonienne et de la Bresse louhannaise

249 La Ribaudière. 71580 Saillenard.
Tél 03 85 74 14 01.
marcel.bourquin@wanadoo.fr
Président : Marcel Bourquin

Galette des rois

Nous n'étions que 39 participants ce dimanche 10 janvier pour tirer les rois, la neige et les mauvaises routes ayant empêché 25 membres de nous rejoindre. Après les vœux du président Bourquin, nous avons joué au loto et n'étant pas nombreux, il y avait plus de chance de gagner. La galette avec ses reines et ses rois était succulente. Nous avons passé un bon moment pour ce début d'année.

Calendrier 2010

15-17 juin : voyage dans les Grisons.
8 août : fête nationale suisse à la salle des fêtes de Vevy. 24 octobre : choucroute à l'Amarrillys de Perrigny. N'oubliez pas votre cotisation que vous pouvez envoyer à la trésorière Marie-Jeanne Decœur, 7 Rue du Cornet, 39260 Meussia. Nous nous réjouissons de vous retrouver bientôt.
FABIENNE BOURQUIN

Union helvétique de Clermont-Ferrand

Rue de la Chantelle. 63450 Saint-Saturnin. Tél 04 73 39 09 36.
f.bodmer@free.fr
Président : François Bodmer

Notre assemblée générale s'est tenue le 28 mars dernier à Royat. Une cinquantaine de nos compatriotes étaient présents et nous avons eu l'honneur et le plaisir de recevoir le Consul Jean-Pierre Baumeyer et son épouse. Le Consul nous a fait un exposé sur la représentativité politique des Suisses de l'étranger, thème de la rencontre organisée par le Consulat général de Suisse à Lyon le 8 mai. Je tiens à remercier pour sa fidélité notre doyen Arthur Staelen qui est dans sa 96^{ème} année. Nous avons eu le plaisir d'accueillir de nouveaux membres : la famille Bugmann, Rose-Marie Huser, la famille Meyssonie et Jean-Michel Fleschmann. Le bureau a été reconduit dans sa totalité.

Calendrier

4 juillet : célébration de la fête nationale suisse à la maison de la Monne à Olloix.
Septembre : sortie culturelle, à Charroux, organisée par Jean Godat.

Lisez l'intégralité des articles
sur www.revuesuisse.org

Consulat général de Suisse, Marseille

7 Rue d'Arcole.
13291 Marseille Cedex 06.
Tél 04 96 10 14 10.
Fax 04 91 57 01 03
mar.vertretung@
eda.admin.ch

Consulats honoraires

Ajaccio : Hugues Schadeegg.
8 cours Lucien Bonaparte.
BP 815. 20192 Ajaccio cedex 4.
Tél 04 95 21 28 43.
Fax 04 95 51 27 37.
consul.ch.corse@orange.fr
Monaco : Urs Minder.
2 Av de Grande Bretagne.
MC 98000 Monaco.
Tél 00377 93 15 58 82.
Fax 00377 93 15 58 11.
urs.minder@ubs.com.
Montpellier : Jean-Paul Aeschlimann. 66 Allée Mac Laren. 34000 Montpellier.
Toulouse : Alain Tissot.
36 Allée de Bellefontaine,
31100 Toulouse.

Toute correspondance
est à adresser au Consulat
général de Suisse
à Marseille.

ASTER Amicale suisse de Toulouse et sa région

160 Ancienne route de St Etienne.
82800 Nègrepelisse. Tél 05 63 30 97 74.
jm.voirol@wanadoo.fr
Président : Jean-Michel Voirol

Au moment de la parution de ce numéro de la Revue Suisse, notre assemblée générale sera passée. Comme de coutume depuis quelques années, l'assemblée a lieu dans le bus qui nous emmène aux quatre coins de notre région de Midi-Pyrénées. Cette année, St-Affrique et Roquefort dans le sud Aveyron. Nous avons eu la grande joie d'avoir notre Consul général, M. Mayor, et son épouse pour cette journée. En février, nous avons organisé pour la première fois une manifestation artistique, en partenariat avec «Leben in Midi Pyrénées», exposition au centre de Toulouse réunissant une dizaine d'artistes. Ursula Krauss et moi-même avons exposé pour l'ASTER. Nous avons eu la peine de perdre



Quelques membres de la délégation de l'ASTER reçus par notre Consul général et son épouse à Marseille.

Association suisse de l'Aude et des Pyrénées Orientales

8 Rue de la Garenne. 66300 Banyuls-dels-Aspres. Tél 04 68 21 74 74.
asapo@aliceadsl.fr. Président : René Hochuli



Notre sortie de fin d'année a eu lieu le 13 décembre 2009 à Saint-Génis des Fontaines (Pyrénées Orientales) où nous avons visité le cloître (un bijou d'architecture datant du XIII^{ème} siècle). La visite a été suivie d'un bon repas au restaurant. **Calendrier** Fin mai-début juin : rallye surprise. 1^{er} août : fête nationale (lieu à définir). Septembre-octobre : sortie d'automne.

cette année notre ancienne présidente Monique Lacroix. De nombreux compatriotes se sont retrouvés pour un ultime adieu et pour exprimer notre sympathie à son époux Hubert.

Calendrier 2010

9 mai : St Lieux les Lavaur. 4 juillet : fête nationale. 10 octobre : sortie «sportive».

JEAN-MICHEL VOIROL, PRÉSIDENT.

Société suisse de Cannes

42 Av de la Roubine. 06150 Cannes-la-Bocca. Tél 04 93 48 15 75.
societesuissedecannes@laposte.net
Présidente : Dorith Delasalle-Kübler

Calendrier

15 mai : soirée. 26 juin : sortie de printemps. 31 juillet : célébration de notre fête nationale. 25 septembre : sortie théâtrale ou spectacle. 10 octobre : concours de pétanque et repas à L'Ecluse. 16 octobre : concours de pétanque et repas à L'Ecluse.

Société helvétique de Montpellier-Languedoc- Roussillon

66 allée Agnès Mac Laren. 34090 Montpellier. Tél 04 67 54 98 18.
aeschlim@numericable.fr
Président : Jean-Paul Aeschlimann

Assemblée générale 2010

Une bonne centaine de personnes ont découvert le riche site de La Roque en vallée d'Hérault dimanche 21 mars et participé ensuite à notre assemblée générale annuelle. Le comité de notre association a été réélu. Pour l'année en cours, il se compose de Jean-Paul Aeschlimann, Président. Aniela Treanton, Vice-Présidente. Jean-Pierre Jaton, Trésorier. Edith Escande-Naef, Secrétaire. Membres : Josette Jaton, Jean-Louis Romanens, Hedy Wiprächtiger. Le montant des cotisations demeure fixé à 15 €/famille. Merci de l'envoyer spontanément à Edith Escande, Le Lyautey Bât. D 7, 520 rue St-Hilai, 34070 Montpellier).

Calendrier

12-15 mai : spectacle vivement recommandé du jeune duo suisse Lunatic au Théâtre Pierre Tabard, rue

Lakanal à Montpellier (prix de faveur pour les membres munis de leur badge) à 20h45.

16 mai : sortie de printemps dont le lieu sera précisé par courrier postal.

Société suisse de Marseille

7 Rue d'Arcole. 13006 Marseille.
Tél 04 91 37 63 96.
dglacaze@wanadoo.fr
Président : Gérard Lacaze.
23 Impasse Pautrier. 13004 Marseille

Activités passées

En ce début d'année, de nombreuses manifestations nous ont réunis à la Maison suisse et au Grütli. Lors de ces rencontres, la présence de notre Consul général, François Mayor, et de son épouse Adrienne a été appréciée de tous. 16 janvier : gâteau des rois, loto, vœux. 6 février : fondue aux fromages suisses. 13 mars : une spécialité culinaire suisse, le «Papet vaudois». 19 mars : conférence sur Napoléon III et les grands aménagements de Marseille, présentée par Gabriel Chakra. 4 avril : jour de Pâques, les enfants ont cherché les œufs dans la propriété des Charmettes.

Activités à venir

8 mai : assemblée générale à la Maison suisse. 22 mai : spectacle humoristique à la Maison suisse. 13 juin : repas printanier au Grütli. 3 juillet : aioli au Grütli. 31 juillet : fête nationale aux Charmerettes.

Club suisse de Monaco

c/o M. Philippe Ragaz. EFG Villa Les Aigles. 15 Avenue d'Ostende. 98000 Monaco. Tél +377 93 15 11 11.
philippe.ragaz@efgbank.com
www.clubssuissemonaco.com
Président : Philippe Ragaz

Activités 1^{er} trimestre 2010

Lors du dernier trimestre, nous avons organisé un cocktail convivial ainsi qu'une conférence sur les perspectives économiques 2010 avec le conférencier William Ramsay (EFG Bank).

Par ailleurs, nous avons le plaisir de vous informer que Thomas Fallegger est le candidat unique à la Pré-

> sidence du Club Suisse de Monaco, le terme de Philippe Ragaz étant échu et non renouvelable en vertu des statuts du Club. Philippe Ragaz, Président 2006-2010, remercie tous les membres et amis du Club Suisse pour leur confiance témoignée ainsi que tous les membres du comité et le corps consulaire suisse à Paris, Marseille et Monaco pour leur soutien extraordinaire.

Calendrier

Mardis 2 mai et 1^{er} juin : Stamm au restaurant La Spiaggia Larvotto Plage de 18h à 20h. 27 mai : présentation du film «Max Bill, artiste Suisse» à l'Automobil Club Monaco à 18h. 16 juin : projection du match Coupe du Monde Espagne -Suisse YCM à 16h.

Foyer helvétique Les Charmerettes

33 Avenue Alexis Breyse.
13009 Marseille
Présidente : Danielle Rothlisberger

Vous aspirez à un repos bien mérité dans un endroit calme et reposant sans pour autant vous éloigner de la ville ? Le Foyer Helvétique «Les Charmerettes» est le lieu que vous cherchez.

Ancienne maison de maître située dans un parc de quatre hectares au milieu d'un quartier résidentiel de Marseille. L'accueil maximum est de vingt-quatre personnes, la cuisine familiale est entièrement réalisée sur place.

JEAN-ROBERT GRILL

Amicale suisse du Var

28 Avenue Paul Long. 83400 Hyères les palmiers. Tél 04 94 35 77 07.
amicale@swissduvar.com.
www.swissduvar.com
Président: Jean-Philippe Ottou

Assemblée générale

Nous avons déjeuné à Hyères les palmiers le dimanche 21 mars en compagnie de Susanna Müller, Vice-consul de Suisse à Marseille.

Le trésorier a reçu le quitus et tout le monde s'est réjoui du verre de l'amitié offert en fin de réunion!

Le bureau maintient la gratuité de toutes ses activités pour les enfants tout au long de l'année 2010.

Je tiens à remercier Isabelle et Patrice Maillard, viticulteurs suisses dans le Var, qui ont généreusement offert plusieurs excellentes bouteilles provenant de leur domaine «Château Rêva».

Le site www.swissduvar.com a enregistré plus de 5300 connections ; vous y trouvez nos circulaires, les photos des manifestations et tous les liens utiles vers la Suisse.

Calendrier prévisionnel 2010

22 mai : randonnée pédestre dans le Var.

1^{er} août : fête nationale, allocutions, vente d'insignes...

Condoléances

Notre doyenne, Alice Morlot, est décédée récemment. Aussi, nous présentons nos plus sincères condoléances à sa famille, en particulier à ses neveux domiciliés en Suisse.

Bienvenue....

Aux familles Bergonzy, Castella, De Florin et Fahndrich.

Amicale des Suisses de Corse

Picchio. 20167 Alata. Tél 04 95 22 84 80. christiane.benefaustin@sfr.fr
Présidente : Christiane Béné Faustin

Suite aux tourments de cet hiver, il nous a été difficile d'organiser des rencontres conviviales. Un grand merci à notre vice-présidente Mme Freiburghaus qui a réussi le 28 février dernier à nous réunir pour le repas de fin d'hiver à Bastia.

Nous nous sommes retrouvés le 18 avril à Ajaccio pour notre rencontre de printemps. Nous déplorons l'absence de certains de nos membres, victimes de problèmes de santé et à qui nous présentons tous nos vœux de prompt rétablissement.

Le 6 juin aura lieu notre pique-nique traditionnel dans le bois de Mme Zuber à Folelli. Le 1^{er} août, une compatriote de Suisse nous invite dans sa propriété de Moriani. Entre le 15 et le 20 septembre, notre assemblée générale se tiendra à Corté. Vous serez bien sûr prévenus par courrier de tous ces rendez-vous où, pour le bien de notre amicale, votre présence est vivement souhaitée.

CHRISTIANE BENE FAUSTIN,
PRESIDENTE.

Fondation Helvetia Massilia



Un geste de gratitude et de souvenir en hommage à Etienne Becker. Le 12 janvier dernier, le Président de la Fondation Helvetia Massilia, Alfred Bähler, a inauguré officiellement la chaise marquée au nom d'Etienne Becker qui a dédié beaucoup de son temps aux activités des sociétés suisses de Marseille. Il a été Président de la Société suisse de bienfaisance pendant de nombreuses années et était membre du Conseil d'administration de la Fondation. Il nous a quittés fin décembre 2008. Cette chaise vient compléter les nombreuses autres qui meublent les salons de l'immeuble de la Société immobilière suisse, lieu de rencontres des sociétés suisses de Marseille.

Consulat général de Suisse, Strasbourg

23 Rue Herder. BP 20014. 67083 Strasbourg cedex.
Tél 03 88 35 00 70. Fax 03 88 36 73 54.
stc.vertretung@eda.admin.ch
www.eda.admin.ch/strasbourg

Consulat honoraire

Mulhouse : Maison de l'Entrepreneur. 11 rue du 17 Novembre. 68100 Mulhouse. Tél 03 89 57 80 22. Fax 03 89 55 28 30.
mulhouse@honorarvertretung.ch
www.eda.admin.ch/strasbourg

Toute correspondance est à adresser au Consulat général de Suisse à Strasbourg.

Le Consulat général de Strasbourg fait sa Coupe du monde !

Le Consulat général transmettra les matchs de l'équipe suisse de football lors de la Coupe du Monde en Afrique du Sud : le 16 juin contre l'Espagne, le 21 juin contre le Chili et le 25 juin contre le Honduras. Vous êtes cordialement invités ! Les places sont limitées alors n'hésitez pas, inscrivez-vous, soit par e-mail : stc.vertretung@eda.admin.ch, soit par téléphone au 03 88 35 00 70. Hopp Schwiiz !

Passeport biométrique 2010



Depuis le 1^{er} mars 2010, le Consulat général de Suisse à Strasbourg est équipé pour la saisie des données biométriques pour l'établissement du nouveau passeport suisse. La présence personnelle est requise et la prise de rendez-vous indispensable. Pour de plus amples renseignements consultez le site www.passeportsuisse.ch ou appelez-nous au 03 88 35 00 70. Les anciens documents d'identité restent encore valables jusqu'à la date d'échéance.

Club suisse de Strasbourg

11 rue de Rhinau. 67100 Strasbourg cedex. Tél 03 88 34 16 06.
bam.klee@wanadoo.fr
Présidente : Anne-Marie Kleemann

Premiers rendez-vous de 2010

Pour débiter cette nouvelle année, nous avons été ravis de nous retrouver au Consulat de Suisse le 11 janvier autour de délicieuses galettes des rois. Ce fut l'occasion parfaite pour se présenter les traditionnels vœux de bonheur et de santé !

Le 26 février, nous avons inauguré un nouvel endroit pour tenir l'assemblée générale du club et nous nous sommes donc retrouvés pour la première fois à l'hôtel d'Alsace à Illkirch-Graffenstaden. Le comité a subi quelques changements : Elisabeth Steiner a notamment démissionné de son poste de trésorière après de très longues années de services exemplaires. Nous la remercions encore pour son engagement et souhaitons beaucoup d'écritures comptables à son remplaçant Francis Lehmann. Après le dîner, la soirée s'est conclue par des

parties de loto richement dotées et très animées.

Le 16 mars, une projection du film «Farewell my mountain» était organisée au consulat. Ce documentaire doux-amer nous a présenté le départ à la retraite d'un armailleur suisse, confronté à l'évolution de l'agriculture de montagne.

Calendrier

Mai : sortie asperges en Allemagne
Juin : visite historique de la ville de Haguenau
3 juillet 210 : fête nationale chez Colette et Bruno Oberlé
Septembre : excursion en Suisse avec le Glacier Express.
Octobre : visite de l'entreprise Lallique à Wingen-sur-Moder
11 novembre : journée raclette

Nous espérons que ce programme vous a mis l'eau à la bouche... Alors n'hésitez pas à vous joindre à nous !

Lisez l'intégralité des articles sur www.revuesuisse.org